

CHINESE BALLOT LABELS AND TITLES AND SUMMARIES

**SUBJECT TO COURT
ORDERED CHANGES**

選票標籤

授權發行用於住房負擔能力方案的債券。立法法規。授權發行 112.5 億美元的州政府一般責任債券，用於住房負擔能力方案，包括多戶出租房、退伍軍人抵押貸款、支持性住房、保留現有的可負擔住房和首付援助。財政影響：州政府每年增加 5 到 6 億美元的成本，用於償還住房債券，持續約 25 年。支持者：US Vets; CA Federation of Teachers; Self-Help for the Elderly; Habitat for Humanity CA; CA Alliance of Child & Family Services 反對者：未提交

選票標題及摘要

授權發行用於住房負擔能力方案的債券。立法法規。

- 授權發行 112.5 億美元的州政府一般責任債券，用於住房負擔能力方案，對象包括 California 退伍軍人，並用於資助尋求聯邦退稅的住房開發項目。
- 資金分配：
 - 51 億美元用於建造和翻修多戶出租房；
 - 21 億美元用於購買、翻修或保留可負擔住房單元，並向無家可歸人員提供支持性住房；
 - 12.5 億美元用於向 California 退伍軍人提供由州資金資助的房屋貸款；
 - 11 億美元用於產權和首付；
 - 10 億美元用於農場工人、部落人員和學生住房；
 - 5 億美元用於住房基建；以及
 - 2 億美元用於支援地方的住房方案。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 州政府每年增加 5 到 6 億美元的成本，用於償還債券，持續約 25 年。

州政府債券成本估計

授權新借款	112.5 億美元
每年的債券償還成本為	5 到 6 億美元 ^a
可能的償還期限	25 年
償還資金來源	一般稅收收入

^a 第 1 號提案包括 12.5 億美元用於退伍軍人住房方案。這項借款不會產生估計的州政府成本。

選票標籤

增加州政府的兩天資金。立法憲法修正案。增加選民於 2014 年批准的 California 兩天資金，在經濟下行期間為教育、醫療、公共安全和其他關鍵服務提供資金。財政影響：州政府的預算儲備金會更高。支持者： CA Professional Firefighters; LA Chamber of Commerce; Gavin Newsom; Xavier Becerra; Assemblymember Jesse Gabriel 反對者：未提交

選票標題及摘要

增加州政府的兩天資金。立法憲法修正案。

- 增加選民於 2014 年批准的 California 兩天資金，在經濟下行期間為教育、醫療、公共安全和其他關鍵服務提供資金。
- 將預算儲備上限提高一倍，從一般資金收入的 10% 提高到 20%，要求節餘，直到資金餘額等於一般資金的 20%。
- 要求在稅收收入高的年份增加節餘。
- 增加用於教育、州政府債務和養老金的預算儲備。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 州政府的預算儲備會更高。

選票標籤

通過延長現行針對高收入群體的稅收向學校與醫療保健提供永久資金。倡議憲法修正案。將年收入超過 371,000 美元 (每年根據通貨膨脹率進行調整) 的個人現行、經選民批准的稅率永久化。將稅收收入分配給公共教育。財政影響：對高收入群體的臨時加稅將在 2031 年到期，通過將其改為永久稅率，保障每年 50 億到 150 億美元的州政府所得稅。支持者：California Teachers Association; CA School Nurses Organization; California State PTA; Planned Parenthood Affiliates of CA 反對者：California Taxpayers Association; Family Business Association of California; California Hispanic Chambers of Commerce

選票標題及摘要

通過延長現行針對高收入群體的稅收向學校與醫療保健提供永久資金。倡議憲法修正案。

- 現行對 California 高收入群體的稅率由選民在 2012 年批准，目前定於 2031 年到期，提議讓它成為永久性稅率。
- 稅率適用於單身申報者收入超過約 371,000 美元、聯合申報者收入超過 742,000 美元以及家庭戶主收入超過 505,000 美元的情況（2025 年標準；每年根據通貨膨脹率進行調整）。
- 將稅收收入的 89% 分配給 K-12 學校，11% 分配給社區大學。
- 允許當地的校董會決定如何使用這筆收入；禁止將其用於行政費用。
- 增加可用於醫療、預算準備金和其他方案的一般資金收入。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 對高收入群體的臨時加稅將在 2031 年到期，通過將其改為永久稅率，保障每年 50 億到 150 億美元的州政府所得稅。

選票標籤

廢除禁止公共資金資助選舉活動的禁令。立法法規。廢除禁止州和當地政府向候選人競選活動提供公共資金的禁令。公共資金方案不得使用專項教育、交通或公共安全資金。財政影響：州政府每年持續產生數十萬美元的成本，用於公平政治實踐委員會回答州和當地政府有關公共競選資金方案的問題。支持者：League of Women Voters of CA; California Nurses Association; Mental Health Advocacy; Social Security Works; Consumer Watchdog 反對者：California Taxpayers Assn; Howard Jarvis Taxpayers Assn; Family Business Assn of California; United Latinos Action

SUBJECT TO COURT
ORDERED CHANGES

選票標題及摘要

廢除禁止公共資金資助選舉活動的禁令。立法法規。

- 除了特許的市和縣，目前法律禁止州和當地政府對選舉活動使用公共資金。
- 本議案廢除了該禁令，如果候選人同意指定的開銷限額並達到合格標準，則允許州和當地政府為其制訂公共競選融資活動方案。
- 禁止公共資金資助方案使用專項教育、交通或公共安全資金
- 禁止候選人使用公共資金支付法律辯護費、罰款或償還個人競選活動貸款。
- 將外國實體的競選活動捐款最高罰款提高三倍。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 州政府每年持續產生數十萬美元的成本，用於公平政治實踐委員會回答州和當地政府有關公共競選資金方案的問題。

選票標籤

更改全州官員的罷免選舉流程。立法憲法修正案。根據目前的法律，選民要在罷免選舉的同時選出替代的候選人。這項議案改為通過後續的特殊選舉或任命來填補罷免空缺職位。財政影響：淨財政影響未知。在罷免時，辦理選舉是節省還是花費數百萬美元來管理選舉取決於被罷免的職位。支持者：未提交 反對者：未提交

選票標題及摘要

更改全州官員的罷免選舉流程。立法憲法修正案。

- 根據目前的法律，選民在同一選舉中決定是否 (1) 罷免某個州政府官員，以及 (2) 如果該官員被罷免，誰來接替該職位。
- 根據本議案：
 - 如果州長被罷免，則在任期的剩餘時間或選出繼任者之前，由副州長擔任州長；
 - 對於所有其他被罷免的官員，職位將空缺，直到依據現有的法律由後續特殊選舉或任命填補；以及
 - 被罷免的官員可以成為特殊選舉的候選人來填補該職位。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 淨財政影響未知。州和當地政府可能節省，也可能花費數百萬美元來辦理罷免選舉。這些成本或節餘很少出現，具體取決於被罷免的職位和罷免發生的頻率。

選票標籤

為符合資格新住宅的中等收入買方制訂貸款方案。倡議法規。授權 250 億美元的債券，用於向符合資格的買方提供固定利率的抵押貸款，對於價格低於 150 萬美元的新建住宅，貸款最多可達其購買價格的 17%。借款人必須是 California 居民，使用住宅，滿足收入條件且支付至少 3% 的首付。債券由抵押貸款還款，而不是由州政府償付。財政影響：無直接的州政府或地方政府成本。支持者：United Nurses Associations of California; California Conference of Carpenters; California State Treasurer Fiona Ma 反對者：未提交

選票標題及摘要

為符合資格新住宅的中等收入買方制訂貸款方案。倡議法規。

- 授權上限為 250 億美元的債券，向符合資格的買方提供固定利率抵押貸款，額度可達「符合資格新住宅」購買價格的 17%（新建住房或首次出售的非居住物業改造的住房，定價低於約 100 到 150 萬美元，具體視各縣而定，每年進行調整）。
- 借款人必須是 California 居民滿一年，使用住宅，收入不到該地區收入中位數的兩倍，且支付至少 3% 的首付。
- 要求用房主的抵押貸款償付債券，而不是由州政府償還。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 無直接的州政府或地方政府成本。

選票標籤

授權用於免疫醫學研究的債券。倡議法規。授權 84 億美元的一般責任債券，用於免疫和免疫療法研究，一半分配給隸屬 California 大學的一家非營利醫學研究機構，另一半分配給研究撥款。財政影響：州政府的成本每年增加 5 到 6 億美元，持續大約 20 年，用於償還研究債券，如果資助的研究帶來收入，則用來抵扣部份或所有成本。支持者：Michael J. Fox Foundation; Alzheimer's Los Angeles; Kidney Cancer Assoc; American Nurses Assoc\CA 反對者：Robert M Kaplan Ph.D.

選票標題及摘要

授權用於免疫醫學研究的債券。倡議法規。

- 授權 84 億美元的州一般責任債券，用於免疫和免疫療法研究（使用人體免疫系統治療疾病的技術），其中的一半專門用於癌症、心臟病和阿爾茨海默氏症的研究。
- 資金平均分配給：(1) 隸屬於 California 大學的一家非營利醫學研究機構，和 (2) 用作公共或非營利大學與機構的研究撥款。
- 要求資金接收方在 California 以低於全國平均價 20% 的價格出售研究成果技術與藥物。
- 從一般資金中撥款來償還債券；一般資金接收 10% 的許可版稅，直到債券償還完畢。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 州政府每年增加 5 到 6 億美元的成本，用於償還醫療研究債券，持續約 20 年。如果資助的研究帶來能產生收入的成果，那麼在未來幾十年裡，州政府或許能夠收回部分或全部成本。

州政府債券成本估計

借入金額	84 億美元
平均每年的償還成本為	每年 5 億到 6 億美元，持續約 20 年
償還資金來源	一般稅收收入和債券資助成果可能產生的收入

選票標籤

禁止公民在未出示政府簽發身份證明的情況下投票。倡議憲法修正案。如果信封上未寫出指定政府簽發身份證明號碼的最後四位，則郵寄選票作廢。禁止在未出示政府簽發的身份證明的情況下，親自到場投票。財政影響：要實施新的投票要求，每年的成本在數千萬美元到數億美元之間。支持者：The Transparency Foundation; Latino American Political Assn; Howard Jarvis Taxpayers Assn; CA Women's Leadership Assn 反對者：ACLU California Action; Common Cause; League of Women Voters of California

選票標題及摘要

禁止公民在未出示政府簽發身份證明的情況下投票。倡議憲法修正案。

- 如果選民未在登記時指定政府簽發的身份證明號碼，則禁止郵寄投票。
- 信封上需包含政府簽發的身份證明號的最後四位，且該號碼必須與選民登記時指定的號碼匹配（例如，如果選民在登記時指定了社會安全號碼，但在信封上提供的是駕照號碼，則其選票不會計入在內），否則郵寄選票作廢。
- 如未出示政府簽發的身份證明，則禁止親自到場投票。
- 要求選舉官員每年上報各縣經其覈驗公民身份的選民比例。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 要實施新的投票要求，州政府和地方政府每年的成本在數千萬美元到數億美元之間。成本取決於立法機構、州政府部門、地方政府和選民未來所做的決策。

選票標籤

對某些特定的納稅人徵收一次性稅。倡議憲法修正案和法規。對某些資產超過 10 億美元的納稅人徵收 5% 的稅；收入主要用於醫療保健。將該收入排除在憲法的關於學校經費和支出限額的規定之外。財政影響：通過對億萬富翁徵收財富稅，在幾年內可臨時增加數百億美元的收入。來自億萬富翁的所得稅可能每年持續下降不到 10 億美元。支持者：US Senator Bernie Sanders; SEIU United Healthcare Workers West 反對者：California Primary Care Association; California School Boards Association; California Taxpayers Association

選票標題及摘要

對某些特定的納稅人徵收一次性稅。倡議憲法修正案和法規。

- 對某些資產超過 10 億美元的億萬富翁徵收最高 5% 的一次性稅；涵蓋的資產包括企業、證券、藝術品、收藏品和知識財產產權，但不包括不動產和某些退休金與退休賬戶。
- 將這些稅收收入的 90% 用於醫療保健，10% 用於食品援助或教育相關方案；禁止使用這些收入現有用於這些目的的資金。
- 將此類稅收收入排除在憲法的關於學校資金、預算儲備和州支出限額的規定之外。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 對億萬富翁徵收新的財富稅會暫時增加州政府的收入。在數年內，這些財富稅收入可能累計達數百億美元。
- 從億萬富豪徵收的州所得稅可能每年持續下降到不到 10 億美元。

SUBJECT TO COURT
ORDERED CHANGES

選票標籤

禁止新州稅項將其收入排除於州支出限制之外。要求對新的州政府特別稅進行審計。倡議憲法修正案。廢除 2026 年 1 月 1 日後頒佈的、將其收入排除於選民批准的州政府支出限制的州稅。要求對由新的特別稅來資助的項目進行選舉前和定期審計。財政影響：淨財政影響取決於選民、立法機構和其他決策者未來所做的決定，所以目前未知。支持者：CA Society of Certified Public Accountants (CalCPAs); CalAsian Chamber of Commerce; California Taxpayers Association (CalTax) 反對者：US Senator Bernie Sanders; SEIU United Healthcare Workers West

SUBJECT TO COURT
ORDERED CHANGES

選票標題及摘要

禁止將其收入排除於州支出限制之外的新州稅項。要求對新的州政府特別稅進行審計。
倡議憲法修正案。

- 禁止任何新的州稅將其收入排除在選民於 1979 年批准的州支出限制之外。
- 對於全州範圍的特別稅，要求 (1) 對會從選民提議的特別稅中得到資金的方案在選舉前進行審計，且 (2) 對 2026 年 1 月 1 日之後頒佈的特別稅所資助的方案定期進行審計。
- 規定如果同一選票上有其他選民批准的議案與本議案發生衝突，而此議案得到了更多贊同投票，則該等其他議案無效。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要

- 淨財政影響未知。成本增加，供 California 州稽核員對特別稅資助的方案實施新的一次性及持續審計要求。這些成本主要由特別稅徵收的新收入支付。審計給出的實施建議可能帶來節省。

選票標籤

禁止新的州個人財產稅和某些追溯性的州稅。倡議憲法修正案。禁止任何以下的新州稅 (1) 以個人財產所有權 (除不動產外的所有個人財產) 徵稅，或 (2) 根據納稅人過去的活動追溯徵收。廢除 2026 年 1 月 1 日之後頒佈且與此議案有衝突的稅收。財政影響：未來稅收收入增加可能不如原先預期那麼多。支持者：CA Professional Firefighters; State Building & Construction Trades Council of CA; AMVETS Department of CA 反對者：US Senator Bernie Sanders; SEIU United Healthcare Workers West

選票標題及摘要

禁止新的州個人財產稅和某些追溯性的州稅。倡議憲法修正案。

- 禁止對個人財產徵收新的州稅，包括商業利益，知識產權和金融資產（包括退休和投資賬戶中的資產）。
- 禁止根據納稅人在新稅生效日期之前的行為、活動或狀態追溯徵收的任何新州稅。
- 適用於在 2026 年 1 月 1 日當天或之後頒佈或生效的新稅。
- 規定如果同一選票上有其他選民批准的議案與本議案發生衝突，而此議案得到了更多贊同投票，則該等其他議案無效。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 未來稅收收入增加可能不如原先預期那麼多。

選票標籤

限制選民提高當地政府服務收入的能力。立法憲法修正案。限制選民通過選民提議的地方特別稅的能力，自 2027 年 1 月 1 日起，將批准此類選票議案所需的投票比例從多數（超過 50%）提高到三分之二。財政影響：由於某些稅種的投票門檻加高，所以未來當地政府的稅收收入增加可能不如原先預期那麼多。支持者：California Taxpayers Association; Family Business Association of California; California Hispanic Chambers of Commerce 反對者：California Professional Firefighters; California Federation of Teachers; Nurse Alliance of SEIU CA.

SUBJECT TO COURT
ORDERED CHANGES

選票標題及摘要

限制選民提高當地政府服務收入的能力。立法性憲法修正案。

- 目前，當地政府必須獲得三分之二選民的批准，才能對其列在選票上的特別稅（專項稅）進行徵收、擴大或提高。但是，這項三分之二投票要求目前不適用通過收集選民簽名列在選票上的特別稅。
- 這項議案會限制選民通過選民提議的當地特別稅的能力，將此類選票議案從多數（超過 50%）提高到三分之二。
- 適用在 2027 年 1 月 1 日之後批准的選民提議選票議案。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 由於某些稅種的投票門檻加高，所以未來當地政府的稅收收入增加可能不如原先預期那麼多。

選票標籤

要求社區醫療診所將收入的 90% 用於方案服務。倡議法規。如果聯邦認證的非營利醫療中心 (向醫療資源不足的地區和人群提供基本照護的社區診所) 未能將收入的 90% 用於包括但不限於患者服務的慈善目的之「方案服務」，包括但不限於病患醫療服務，則對其予以處罰。財政影響：州政府的成本每年增加數千萬美元，由相應費用承擔。支持者：未提交 反對者：American Academy of Pediatrics CA; CA School Nurses Org; CA Academy of Family Physicians; CA Medical Assoc.

選票標題及摘要

要求社區醫療診所將收入的 90% 用於方案服務。倡議法規。

- 如果聯邦認證的非營利醫療中心 (向醫療資源不足的地區和人群提供基本照護的社區診所) 未能將收入的 90% 用於包括但不限於患者服務的慈善目的之「方案服務」，則對其予以處罰。在某些特殊情況下，公共衛生部可能會免除開銷要求。
- 授權總檢察長發布定義合格支出的指南。
- 如果醫療中心在五年內完成整改，則可以退回罰款。
- 授權對偽造報告或人為提高支出比例的行為提起刑事指控。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 對某些私有非營利醫療診所強制執行新要求，州政府成本每年會增加數千萬美元，由向受影響診所收取的費用承擔。

選票標籤

修改對某些項目的環境審覈。倡議法規。修改《California 環境質量法》(CEQA)，規定完成環境審覈的截止日期並解決質疑項目批准的訴訟，加快某些項目的環境審覈（包括大部份住房、交通、水務和衛生項目）。財政影響：州和當地政府每年的初始成本可能達到數千萬美元的高位區間，甚至可能超過 1 億美元，部份由相應費用承擔。長期的影響不確定，有可能存在更顯著的長期正面或負面財政影響。支持者：California Children's Hospital Association; California Water Association; California Council for Affordable Housing 反對者：Coalition for Clean Air; CA Environmental Voters; Physicians for Social Responsibility, LA; National Wildlife Federation

選票標題及摘要

修改對某些項目的環境審覈。倡議法規。

- 修改《California 環境質量法》(CEQA)，加快指定項目類別的環境審覈 (包括大部份住房、交通、水務、衛生、野火管控、教育設施、互聯網接入和清潔能源項目)。對於這些類型的項目，此議案：
 - 為公共機構完成環境審覈與採取必要行動設定截止日期。
 - 允許加快審覈環境影響，限制公共機構當前需考慮一系列可行替代項目的義務來減少環境影響。
 - 為提交和解決質疑項目批准的訴訟設立截止日期；限制法院可以考慮的證據和可以下令的救濟。

立法分析師對州和地方政府淨財政影響的估計摘要：

- 要對合格的項目實施新的項目審覈與法庭質疑流程，州及地方政府將產生初始成本，每年可能達到數千萬美元的高位區間，甚至可能超過 1 億美元。費用由項目申請方和訴訟提起人支付，用於承擔一部份成本。
- 長期的影響不確定，但有可能對州和當地政府有更顯著的長期正面或負面財政影響。整體影響部份取決於新的流程如何改變確立的合格項目數量，以及這些項目是否有不同的環境影響。